**ഇറ്റ് മേ ബി എ മോൾട്ടൻ സ്റ്റേറ്റ്**

കുന്നിറങ്ങി അത്താണിപ്പാടം വഴി, മൂസാൻകുട്ടി നടന്നു; കടന്നുപോയ വഴിയിലെ കൗങ്ങിൻ തോപ്പും, മുട്ടിക്കുടിയൻ മാങ്ങകൾ തേൻചുരത്തുന്ന മനക്കപ്പറമ്പും വരുംവഴി കണ്ടിരുന്നോ എന്ന് ചോദിച്ചാൽ ഒരുപക്ഷെ, "ആ" എന്ന രണ്ടാമക്ഷരത്തിലൂടെ വലിയൊരുത്തരം കൊടുത്ത് അവൻ ധൃതിയിൽ പരുപരുത്തൊരു കാറ്റുപോലെ അങ്ങ് നടന്നുപോകും. നടക്കുകയായിരുന്നോ, അതോ ഓടുന്നതിനും നടക്കുന്നതിനും ഇടയ്ക്ക് സംഭവിച്ചേയ്ക്കാവുന്ന പ്രത്യേക വേഗമോ! അതൊന്നും മൂസാൻകുട്ടി ആലോചിയ്ക്കാൻ ഇടയില്ല; അല്ലെങ്കിൽത്തന്നെ ഏറെ നേരത്തെ ചിന്തയ്ക്കും ധ്യാനത്തിനുമൊടുവിൽ, ആ ബസ്സിന്റെ സമയത്തെ പറ്റിയും പതിവായി വഴിവക്കിൽ കേടായിക്കിടക്കുന്ന വൃദ്ധന്റെ കാലിടറൽ പോലെയും പലവഴിയ്ക്ക് വരുന്ന ചിന്തകൾ ബേജാറിന്റെ പർവ്വതാഗ്രത്ത് ഇരിയ്ക്കെ, എങ്ങിനെയാണ് താൻ തന്റെ വേഗതയെ നിർവ്വചിയ്ക്കുവാനുള്ള ഒരു വിഫല ശ്രമം നടത്തുക. കയ്യിൽ വെള്ളക്കാരുടെ നിറമുള്ള ഒരു കുഞ്ഞ്, കമ്പളത്തിനുള്ളിലും തണുത്ത് വിറച്ച്, അയാളുടെ തോളിൽ കിടക്കുന്നു. കുറ്റിപ്പുറത്തേ ആശുപത്രിയുള്ളു, ഈ നേരത്ത് ഡോക്ടർ അവിടെയുണ്ടാവണേ എന്ന ചിന്ത അയാളുടെ നടത്തത്തെ വീണ്ടും വീണ്ടും വേഗത്തിലാക്കി!

ഓ, മേ ബി എ മോൾട്ടൻ സ്റ്റേറ്റ്! എന്ന്, ഇന്നാട്ടിൽ പണ്ടേയ്ക്ക് പണ്ടേ കുടിയേറി പാർത്തിട്ടുള്ളതും, ആയ വിരമിച്ച പട്ടാളക്കാരൻ, അമ്പത്താറുകാരൻ കെവിൻ കെല്ലർ ശങ്കകൾക്കിടയില്ലാതെ മറ്റ് ആംഗ്ലോ ഇന്ത്യൻ കോളനി നിവാസികളോട് പറയും!

ആംഗ്ലോ ഇന്ത്യക്കാരിൽ ഒരുകൂട്ടർ ഇന്നാട്ടിലേയ്ക്ക് കുടിയേറിപ്പാർത്തത് പലായന ചരിത്രത്തിന്റെ അടയാളമാണെന്നുള്ള കാര്യം ആർക്കാണ് അറിയാത്തത്.

കൊച്ചിയിൽ നിന്നും വർഷങ്ങൾക്കു മുൻപ്, സായിപ്പിന്റെ ഭീഷണിയെ തുടർന്ന് മരിയ അൽഫോൺസ എന്ന സ്ത്രീ തന്റെ കൈക്കുഞ്ഞുങ്ങളുമായ് മലബാറിന്റെ കിഴക്കേയറ്റത്തേയ്ക്ക് എത്തിപ്പെടുന്നു; അവർക്ക് അക്കാലത്ത് അഭയം കൊടുത്തത് കൈതപ്പൊയ്യിൽ ബീവാത്തുമ്മടെ തലതെറിച്ച ചെക്കൻ ന്ന് പൊരക്കാരും നാട്ടേരും വിളിക്കണ മൂസാൻകുട്ടി ചെറുപ്പക്കാരനായിരുന്നു.

ഓൻ ഇരട്ട ചങ്കനാന്ന് അക്കാലത്താ നാട്ടിൽ പറയാനുള്ള ധൈര്യം മീൻകാരി ദാക്ഷായണി ക്ക് മാത്രമായിരുന്നു എന്നതാണ് മറ്റൊരു വസ്തുത!

ഓന്റെ മയ്യത്ത് പോലും പള്ളിത്തോടീല് കേറ്റൂലാന്ന് പള്ളിക്കമ്മറ്റിയും, പറഞ്ഞതിനെ അപ്പാടെ നാലേ നാല് വാക്കുകൊണ്ട് ചവിട്ടി മെതിച്ച്, തിരിഞ്ഞു നടന്ന കാരിരുമ്പ് പോലത്തെ മൂസാൻകുട്ടിയും! അയാൾ ധീരനെന്ന് പറയാൻ ഇതിലേറെ വലിയ തെളിവൊന്നും ദാക്ഷായണിയ്ക്ക് വേണ്ടി വന്നില്ല!.

പള്ളിക്കാര്, അങ്ങാടീല് തടഞ്ഞു നിർത്തി അണക്ക് ദീനിയായി മരിയ്ക്കണോ അതോ സർക്കാരിന്റെ പറമ്പില് സർവ്വാണികളുടെ കൂട്ടത്തിൽ കബറാവണോ? രണ്ടാലൊന്ന് ഇയ്യ്‌ ഇപ്പൊ പറഞ്ഞോ, അണക്കിനി സ്വർഗ്ഗത്തില് കൂലികിട്ടൂല, അന്റെ മുന്നിലിനി ഒറ്റ വയി മാത്രം: നരകത്തില് പടച്ചോൻ കരുതിവച്ച പണീന്റെ കടുപ്പം കൊറക്കാ; ഏതാ വേണ്ട് ന്ന് ഇയ്യ്‌ തീരുമാനിച്ചോ, അന്റെ തീർമാനം എന്താച്ചാലും പറഞ്ഞോളോണ്ടി!

ഒന്നുറക്കെ ചിരിച്ചുകൊണ്ട് മൂസാൻകുട്ടി പറഞ്ഞു: ഇവടെ പട്ടീനേം പൂച്ചേനേംപാടി ചത്താൽ കുയിച്ചിടണ നാട്ടില് മ്മള് ചത്താലും ആരെങ്കിലും കുയിമാന്തി മണ്ണിട്ടോളും! ഇന്നാട്ടില് ആളോള്ക്ക് പണില്ലാണ്ട് പട്ടിണി കെടന്ന് ചാവുമ്പഴാ പടച്ചോൻ ചത്തോന് കൂലികൊടുക്കണത്, ഇങ്ങള് പൊക്കോളിൻ, ഇക്കിപ്പോ തക്കാലം ആ കൂലിവേണ്ടാ!

അന്ന് വൈകുന്നേരം ഒരു സംഭവമുണ്ടായി: ബീവാത്തുമ്മാന്റെ എളേ ചെക്കൻ മൂസാൻകുട്ടീനെ പള്ളീന്ന് പുറത്താക്കി, രാത്രി നിസ്കാരത്തിന് മുൻപ് കരുവാരത്തുപടി പള്ളീല്, മുക്രി ഹസ്സനാജി ആ വിവരം കോളാമ്പി കുഴലിലൂടെ മൂന്നുവട്ടം വായിച്ചു. അനന്തരം, കൂട്ട നമസ്കാരത്തിനൊടുവിൽ ആളുകൾ പലപല ഇടവഴികളിലൂടെ അവരവരുടെ വീട്ടിലേയ്ക്ക് ചിന്നിച്ചിതറിപോയി; ആ രാത്രി ആരും പുറത്തിറങ്ങിയില്ല, അത്തരമൊരു ചർച്ച നാട്ടിൽ പരക്കുന്നത് താൻ കാരണമാവരുതെന്ന അപ്രഖ്യാപിത സ്വാർത്ഥത അതിനു പിന്നിൽ, എല്ലാവരിലും ബുദ്ധന് കൈവന്ന ജ്ഞാനോദയം സിദ്ധിച്ചപോലെ ഭവിച്ചിരിയ്ക്കണം!

ഹസ്സനാജിന്റെ പെണ്ണുങ്ങള് വടക്കോറത്ത് പാത്രം കൈകാൻ കുന്തിച്ചിരിക്കുമ്പൊഴാ ദാക്ഷായണി മീൻകൊട്ടയുമായി, മൂസാൻകുട്ടിയെ പള്ളിക്കലീന്ന് പുറത്താക്ക്യേതെന്തിനാന്നും എന്ന ചോദ്യവുമായി അവിടേയ്ക്ക് പ്രവേശിച്ചത്.

പള്ളിക്കൊരു നിയമം ണ്ട് ദാക്ഷായണി, അത് മൂസാൻകുട്ടിക്കും വലിയപറമ്പില് കുഞ്ഞാലി തങ്ങൾക്കും മാറ്റാൻ കയ്യൂല! ഓൻ കാട്ടിയ അറാംപെറപ്പിനെ പടച്ചോന്റെ കോടതീംപാടി പൊറുക്കൂല; ഇയ്യതുതൂം പറയാൻ നിക്കാണ്ട് മീനെന്താ ള്ളത് ച്ചാ വെക്കം തന്നോ, മൂപ്പര് കേക്കണ്ടാ, ഓല്ക്ക് ഇതൊന്നും പിടിയ്ക്കൂല!

ജനാലയിലൂടെ ദാക്ഷായണിയുടെ ആകാര വിസ്തൃതി നോക്കുന്ന താടിക്കാരനെ ദാക്ഷായണി കണ്ടു, വായിലെ മുറുക്കാൻ ഒന്ന് നീട്ടി തുപ്പി, മീനും കൊടുത്ത് ദാക്ഷായണി മടങ്ങുമ്പോൾ, ഹാജിയാര് മുഖം കഴുകി തുടച്ചിട്ടും തുടച്ചിട്ടും പോവാത്ത നാറ്റത്തെയോർത്ത് വിഷമിയ്ക്കുന്ന രംഗത്തെപ്പറ്റി ദാക്ഷായണി തന്നെ പറഞ്ഞ കഥ മൂന്നാല് വട്ടം കേട്ടിട്ടുണ്ട്.

പൊക്കിളിനു തൊട്ടുതാഴെയായി നീലപ്പൂക്കളുള്ള കൈലിമുണ്ട്, മുലയുടെ അടിവാരത്തുനിന്നും മുകളിൽ നെഞ്ചിൽ മാറിന്റെ വിടവ് കാണുമാറ് ജാക്കറ്റ് ധരിച്ച് മങ്ങിയ ചുവപ്പ് തോർത്തുമുണ്ട്, ഇടത്തെ തോളിൽ നിന്നും അരക്കെട്ടിലേക്ക് കഷ്ടിച്ച് എത്തുമാറ് പാകത്തിനൊരെണ്ണം ചുറ്റിയ മീൻകാരി ദാക്ഷായണി!. പലകുറി ചിന്തിച്ചിട്ടുണ്ട്: ദാക്ഷായണി തന്റെ പൊക്കിൾ കാട്ടി നാട്ടിലെ പുരുഷാരങ്ങളെ മുഴുവനിങ്ങനെ സ്വപ്ന ജീവികളാക്കി മാറ്റുന്നത് എന്തിനാണ്?

ഒരിയ്ക്കൽ അപ്പുണ്ണി നായർക്ക്, ആടിന് പ്ലാവില കൊടുക്കേ, ഒരു വെളിപാടുണ്ടായി: ഇക്കുറി വേലയ്ക്ക് പോയി മടങ്ങുമ്പോൾ അവൾക്കൊരു മാക്സി വാങ്ങിച്ചുകൊടുത്ത്, നിയ്ക്കിത് വേറാരും കാണണത് ആണ്ട് സഹിയ്ക്കാൻ പറ്റണില്ല ന്ന് അപ്പുണ്ണി നായര് പ്രണയ വിവശനായി പറഞ്ഞത്, നായരുടെ ഭാര്യ യശോദാമ്മ കയ്യോടെ പൊക്കിയത് പിന്നീട് അങ്ങാടിപ്പാട്ടായി!

അങ്ങിനെയുള്ള, ദാക്ഷായണി മാത്രമാണ് ധൈര്യത്തോടെ മൂസാൻകുട്ടിയോട് ആ നാട്ടിൽ പിന്നീട് സംസാരിച്ചിരുന്നത് പോലും. നിറഞ്ഞ് കവിയുന്ന മാണൂർ കായൽ, മീൻപിടിച്ചാൽ കഴിഞ്ഞുകൂടാം ബാക്കി കാശ് മിച്ചം വച്ചാൽ പണില്ലാത്ത കാലത്ത് പട്ടിണി കെടക്കാണ്ട് കയ്യാ ന്ന് അവള് പറഞ്ഞപ്പോ, വല വീശിത്തുടങ്ങിയ മൂസാൻകുട്ടിയെയാണ് പിന്നീട് നാട്ടുകാർ കണ്ടത്.

പിന്നീട് വന്നു ചേർന്നവരാണ് കെവിനുൾപ്പടെ മറ്റ് ആംഗ്ലോ ഇന്ത്യക്കാർ. കുന്നിന്റെ ഓരത്ത്, അവർ ഒരു കൊച്ചു കോളനി സൃഷ്ടിച്ചു. അവർ പലപല വേലകൾ ചെയ്തു. ആ മണ്ണിൽ ജീവിച്ചു. സ്വന്തം വംശം വന്നപ്പോൾ മരിയയും കോളനിയിലേക്ക് താമസം മാറ്റി. ദിവസങ്ങൾ മാറി മറഞ്ഞു; രണ്ടു മൂന്ന് വർഷം കഴിഞ്ഞു കാണണം, ആംഗ്ലോ ഇന്ത്യക്കാർ അവിടുത്തുകാരായി മാറിത്തുടങ്ങിയിരുന്നു.

ആയിടയ്ക്ക് നാട്ടുകാരിൽ മറ്റൊരു ആശയ സംവാദം ചൂടേറി ആവിപൊങ്ങിയത്. മൂസാൻകുട്ടിയും ദാക്ഷായണിയും തമ്മിൽ അടുപ്പത്തിലാണ് എന്ന വാർത്ത അതിവേഗം പരക്കുന്നത്. "പല ദിക്കിലും, ഓനും ഓളും സംസാരിച്ചോണ്ട് നിക്കണത് കണ്ടിയ്ക്ക്" എന്ന അവകാശ വാദവുമായി ചിലർ ചർച്ചകളുടെ നിയന്ത്രണാധികാരം കൈയ്യാളിയത്! ആ ചർച്ചയുടെ പരസ്യമായ രഹസ്യം ദാക്ഷായണി കേൾക്കെ അവളൊന്ന് ചിരിച്ചു, എന്നിട്ട് കൂസലൊന്നുമില്ലാതെ നടന്നകന്നു. ഛെടാ, അത് കേട്ടപ്പോ ഓള്ടെ മോന്തേല് പെട്രോമാക്സ് കത്തണ പോലത്തെ ചിരിയാർന്ന് ന്ന് വടക്കുമ്പാട്ടെ ശങ്കുണ്യാര് വട്ടത്തൊടീല് വേണുമ്പ്യാരോട് അടക്കം പറഞ്ഞു. അനന്തരം മുപ്പത്തിമുക്കോടി ദൈവങ്ങളും ഏതാണ്ട് അത്രയ്ക്കെന്നെ ജാതികളും ആ വാർത്ത അറിഞ്ഞു; ഹിന്ദുക്കൾ ഒരു വശത്ത് എതിർപ്പുമായി നിലകൊണ്ടു. പക്ഷെ, ആര് ദാക്ഷായണിയെ ഉപദേശിയ്ക്കും എന്നത് അതിലേറെ സങ്കര്ഷഭരിതമായ അവസ്ഥയിലേക്ക് അവരെയെത്തിച്ചു. ദാക്ഷായണിയെ പ്രേമിച്ചു ശല്യം ചെയ്യുന്ന മൂസാൻകുട്ടിയെ വകവരുത്തുന്നതാണ് നല്ലതെന്ന ഏക അഭിപ്രായത്തിൽ ഹിന്ദുക്കൾ എത്തിച്ചേർന്നു.

ഓർത്തപ്പോൾ കഷ്ടം തോന്നി: ഇന്നേ വരെ നല്ലൊരു കാര്യത്തിനും ഐക്യം തീണ്ടാപ്പാടകലെ വച്ച ഹിന്ദു മേലാളന്മാർ ഒരു സുപ്രഭാതം തൊട്ട് ഹിന്ദുരാജ്യത്തെ പറ്റിയും ഘോരഘോരം പ്രസംഗിച്ചു കൊണ്ടിരിയ്ക്കുന്നു.

"മൂസാൻകുട്ടി അറാം പെറപ്പാച്ചാലും, ഓന്റെ പടച്ചോനും മ്മടെ പടച്ചോനും ഒന്നാ!", എന്ന ഐക്യ ബോധത്തിലേക്ക് പള്ളിക്കാരും എത്തി.

കായലിന്റെ ഓരത്തുവച്ച്, പുഞ്ചയൊടുങ്ങുന്ന വരുമ്പോട് ചേർന്ന് ദാക്ഷായണി നിന്നു. നാലുമണിയോടെ വെയിൽ, അവളുടെ കഴുത്തിലും മാറിലും വിയർപ്പുതുള്ളികളെ മുത്തുപോലെ തിളക്കമുള്ളതാക്കി. മാൻവാലയും കൊട്ടയുമായി, കുളിയും കഴിഞ്ഞ് നനഞ്ഞ തോർത്ത് കൊണ്ട് നെഞ്ച് പുതച്ചുവരുന്ന മൂസാൻകുട്ടി ആ തിളക്കം കണ്ടില്ലെന്ന് നടിക്കാൻ ഏറെ പ്രയാസപ്പെടുന്നു എന്ന് അവൾക്ക് തോന്നി; മാറ് മറയ്ക്കുന്ന തോർത്തുമുണ്ടിന്റെ അറ്റം കൊണ്ട് വിയർപ്പാകെയൊന്ന് തുടച്ച്, അവൾ നിന്നു. വിശേഷങ്ങൾ പങ്കുവയ്ക്കാൻ തടസ്സങ്ങളില്ലാത്ത ദിനങ്ങളെ നഷ്ടപ്പെട്ടിരിയ്ക്കുന്ന പോലെ ഒരു മൂകത അവർക്കു ചുറ്റും പരന്നു! വെയിൽ കുറഞ്ഞതും ആകാശം ചോന്നതും അവരറിഞ്ഞില്ല. ഗന്ധങ്ങളെങ്ങിനെയാണ്, പരിചിതമെങ്കിൽ വിയർപ്പിലും അറിയില്ല! അല്ലെങ്കിൽ അവളുടെ വിയർപ്പിനാൽ ദാഹം മാറ്റിയവന്റെ മുഖം തീർത്ഥം കുടിച്ചപോലെ പ്രകാശിയ്ക്കില്ല.

നേരമിരുട്ടിത്തുടങ്ങി, കടന്നുപോയ സന്ധ്യ സമ്മാനിച്ച ആനന്ദകരമായ ക്ഷീണം അവരുടെ നടത്തത്തെ ബാധിച്ചില്ല.

പുഞ്ചയും കരിങ്കൊറ പാടവും കഴിഞ്ഞ് ചെന്നെത്തുന്ന ഇടവഴിയുടെ വളവിൽ വച്ച്, ഇരുട്ടിന്റെ മറവിൽ രണ്ടു തലകൾ ഇരു വശങ്ങളിലേയ്ക്കുമായ് തെറിച്ചു വീഴുന്നു. വാളുകളും സദാചാരക്കാരും ഇരുട്ടിൽ മറയുന്നു. രണ്ടു മീനുകളുടെ തലയും വാലും പ്രാണനെ തിരികെ പിടിയ്ക്കാനെന്നോണം ചരലിൽ കിടന്ന് പിടയുന്നു. ഈച്ചകളും ഉറുമ്പുകളും ആദ്യമെത്തുന്നു. ഇരുട്ടിലും വഴിതെറ്റാതെ കാക്കകൾ പരുന്തുകൾ നായ്ക്കൾ കുറച്ചുകൊണ്ടാവാഴി വരുന്നു. ഒലിച്ചിറങ്ങുന്ന രക്തത്തിന്റെ പ്രണയമത്രയും ജീവികൾ പങ്കിട്ടെടുക്കുന്നു. പുലർച്ചെ, പാടത്ത് രണ്ട് അസ്ഥികൂടങ്ങളും തലകളും വേരറ്റു കിടക്കുന്നു.

കൈകൾ രണ്ടും മേൽപ്പോട്ടുയർത്തി മാറിയ അൽഫോൺസ വിളിച്ചാർത്തു: കർത്താവിതാ നാടുനീങ്ങി, മനുഷ്യയൂദാസ്സുകൾ അവരുടെ ചതി തുടരുന്നു; ഇനി വരാനുണ്ടോ കർത്താക്കളാരെങ്കിലും? ഉണ്ടെങ്കിൽ ഇരുട്ടത്ത് നടക്കാതിരിയ്ക്കൂ, പ്രണയമറ്റ കർത്താക്കളേ, നിങ്ങൾ മാത്രം വരൂ; ഇവിടെ പ്രണയത്തിനുത്തരം മരണമാണത്രെ!